|  |  |
| --- | --- |
| A green circles on a black background  Description automatically generated | S |
| Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Comité Técnico  Sexagésima sesión  Ginebra, 21 y 22 de octubre de 2024  Comité Administrativo y Jurídico  Octogésima primera sesión  Ginebra, 23 de octubre de 2024 | SESSIONS/2024/5  Original: Inglés  Fecha: 27 de septiembre de 2024 |

Bases de datos de información de la UPOV

Documento elaborado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV.  
  
Este documento se ha generado mediante traducción automática y no puede garantizarse su exactitud. Por lo tanto, el texto en el idioma original es la única versión auténtica.

Resumen

El objetivo del presente documento es proporcionar información actualizada sobre las novedades relativas a los códigos UPOV y a la base de datos PLUTO.

Se invita al TC a presentar al TWF una propuesta de modificación de los códigos UPOV para *Citrus* y géneros y especies afines, tal como figura en el Anexo II del presente documento.

La estructura de este documento es la siguiente:

Resumen 1

Modificaciones de los códigos UPOV 2

Códigos UPOV para Citrus 2

Antecedentes: 2

Propuesta 2

Información 4

Base de datos PLUTO 4

Base de datos GENIE 4

Antecedentes 4

Novedades acerca de los códigos UPOV 5

TWP comprobando 5

Modificaciones de los códigos UPOV 5

Códigos UPOV para géneros redundantes en la base de datos GENIE 5

Códigos UPOV para Brassica oleracea 6

Códigos UPOV para Cichorium intybus 8

Códigos UPOV para Zea mays 8

Otras modificaciones de los códigos UPOV acordadas por el TC En 2023 8

Anexo i: INFORME SOBRE LOS DATOS APORTADOS A PLUTO POR LOS MIEMBROS DE LA UNIÓN Y OTROS CONTRIBUYENTES

ANEXO II: PROPUESTA DEL TC AL TWF PARA MODIFICAR LOS CÓDIGOS UPOV PARA LOS CITRUS Y GÉNEROS Y ESPECIES AFINES

En este documento se utilizan las siguientes abreviaturas:

CAJ: Comité Administrativo y Jurídico

GRIN: Red de Información sobre Recursos de Germoplasma

TC: Comité Técnico

TWA: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas

TWF: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales

TWM: Grupo de Trabajo Técnico sobre Métodos y Técnicas de Examen

TWO: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales

TWP(s): Grupo(s) de Trabajo Técnico(s)

TWV: Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas

# Modificaciones de los códigos UPOV

## Códigos UPOV para *Citrus*

En la siguiente sección se informa sobre las modificaciones de los códigos UPOV para géneros y especies del complejo *Citrus*, que ya no se reconocen como nombres botánicos válidos. Además del género *Citrus* (Naranjas, Mandarinas, Limones, Limas, Pomelo), las enmiendas incluirían los códigos UPOV para las especies de los géneros ×Citroncirus*, Fortunella* y *Poncirus*.

A raíz de la reclasificación de varias especies de *Citrus* y géneros y especies afines, se propone una revisión de los códigos UPOV relativos al complejo *Citrus*.

### Antecedentes:

En su quincuagésima séptima sesión, el TC acordó modificar el código UPOV CITRU\_AUM, a raíz de la reclasificación de *Citrus clementina* hort. ex Tanaka (código UPOV: CITRU\_CLE) como sinónimo de *Citrus aurantium* L. (código UPOV: CITRU\_AUM), tal como se indica a continuación. El TC acordó añadir información al código UPOV CITRU\_AUM para crear los grupos "1MA" para mandarinas y "2OR" para naranjas.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Antiguo | | | | | Nuevo | | |
| Entradas en PLUTO | TG | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos |
| 10 | TG/202 | CITRU\_AUM | *Citrus aurantium* L. | n.d. | **CITRU\_AUM\_1MA**  **CITRU\_AUM\_2OR** | Citrus *×aurantium* L. | *Citrus amara* Link; *Citrus bigarradia* Loisel; *Citrus intermedia* hort. ex Tanaka; *Citrus taitensis* Risso; *Citrus vulgaris* Risso; *Citrus ×aurantium* subsp. *aurantium* L.; *Citrus ×aurantium* subsp. *jambiri* Engl.; *Citrus ×aurantium* subsp. *keonla* Engl.*Citrus* ×aurantium subsp. *suntara* Engl.; *Citrus ×aurantium* var. *aurantium* L.; *Citrus ×aurantium* var. *citrina* Lush; *Citrus ×bigarradia* var. *volkameriana* Risso; *Citrus ×clementina* hort. ex Tanaka; *Citrus ×crenatifolia* Lush; *Citrus reticulata* × C. *maxima* |
| 115 | TG/201 | CITRU\_CLE | *Citrus clementina* hort. ex Tanaka | n.d. |
| 1 | / | CITRU\_MRE | *Citrus maxima* X *Citrus reticulata* | n.d. |
| 0 | TG/201 | CITRU\_CRE | *Citrus crenatifolia* Lush. | n.d. |
| 0 | TG/204 | CITRU\_INT | *Citrus intermedia* hort. ex Tanaka | n.d. |

Como cambios consiguientes, el TC acordó que se supriman los códigos UPOV CITRU\_CLE, CITRU\_MRE, CITRU\_CRE, CITRU\_INT, CITRU\_AUR, CITRU\_DAV, CITRU\_EXC, CITRU\_KER, CITRU\_BAL y CITRU\_KAR y CITRU\_BEN. El TC aceptó la propuesta del TWF de revisar parcialmente las directrices de examen de *Citrus* para trasladar las especies obsoletas de la casilla "nombres botánicos principales" a la casilla "nombres botánicos alternativos".

### Propuesta

El TC tal vez desee invitar al TWF a examinar una propuesta de modificación de los códigos UPOV de Citrusy géneros y especies afines, como se indica en el Anexo II del presente documento.

*Se invita al TC a presentar al TWF una propuesta de modificación de los códigos UPOV para Citrus y géneros y especies afines, tal como figura en el Anexo II del presente documento.*

Información

## Base de datos PLUTO

El número y los diferentes tipos de suscripciones al servicio premium PLUTO de 2021 a 2024 se indican en el cuadro siguiente.

| Suscripción | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Usuarios Premium de pago | 9 | 21 | 52 | 8 |
| Usuarios que no pagan la prima (Funcionarios admisibles) | 97 | 136 | 149 | 151 |
| Colaboradores PVP | 28 | 43 | 59 | 61 |
| Otros usuarios (servicio estándar) | 1,131 | 2,704 | 4,370 | 4,855 |

La frecuencia y la exhaustividad de las contribuciones de datos a la base PLUTO difieren de una autoridad a otra.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Último año de cotización | No presentación de datos | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
| Número de autoridades | 12 | 9 | 5 | 11 | 44 |
| Porcentaje | 14% | 11% | 6% | 13% | 54% |

En el Anexo I del presente documento figura un informe sobre los datos aportados a PLUTO por los miembros de la Unión y otros contribuyentes.

La Oficina de la Unión está organizando sesiones iniciales en línea con los nuevos contribuyentes para explicarles el proceso de contribución y familiarizarles con la interfaz de la base de datos PLUTO para contribuyentes.

Una base de datos de alta calidad beneficia a todos los miembros de la UPOV. La calidad de una base de datos depende de la calidad de las contribuciones. Se invita a quienes aportan datos a la base de datos PLUTO a tener en cuenta los siguientes aspectos de la calidad de los datos:

* Puntualidad: Los colaboradores de PLUTO deben enviar los datos con la mayor frecuencia posible, idealmente justo después de su publicación en el boletín.
* Unicidad: Para evitar duplicados, en PLUTO se aplica un control sobre el identificador de la variedad (número de solicitud o número de subvención).
* Validez: Las denominaciones que estén vacías o las fechas que no sean válidas deben identificarse y corregirse.
* Coherencia: Los números de solicitud/subvención deben ser coherentes dentro de los datos facilitados por una autoridad.
* Precisión: es crucial identificar correctamente las especies y vincularlas al código UPOV para comprobar las denominaciones con exactitud. PLUTO cuenta con un riguroso proceso para proponer códigos UPOV y validarlos con los contribuyentes.
* Exhaustividad: La calidad de PLUTO se beneficiaría de la recepción de conjuntos completos de contribuciones de datos de todos los miembros de la UPOV. (pro domo: esto ya está incluido en el apartado anterior sobre puntualidad).

En septiembre de 2024 se celebró un taller sobre la calidad de los datos para el personal de la Oficina de la UPOV y expertos de la Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales de la Unión Europea (OCVV) con el fin de identificar los problemas de calidad de los datos; considerar las opciones de apoyo a quienes aportan datos entre el cuarto trimestre de 2024 y el primer trimestre de 2025; y explorar las opciones para automatizar los controles de calidad.

## Base de datos GENIE

### Antecedentes

La base de datos GENIE [(](http://www.upov.int/genie/en/)http://www.upov.int/genie/en/) se ha creado para proporcionar información en línea sobre la situación de la protección, la cooperación en el examen, la experiencia en el examen DHE y la existencia de directrices de examen de la UPOV para diferentes GENera y specIE (de ahí GENIE). La base de datos GENIE se utiliza para generar los documentos pertinentes del Consejo y del TC relativos a esa información[[1]](#footnote-2) .

La base de datos GENIE es el repositorio de los códigos UPOV y proporciona información relativa a los nombres botánicos principales y alternativos y a los nombres comunes de los taxones vegetales.

*Novedades acerca de los códigos UPOV*

En 2023, se crearon 80 nuevos códigos UPOV. El número total de códigos UPOV en la base de datos GENIE a 31 de diciembre de 2023 era de 9.605.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 |
| Nuevos códigos UPOV | 209 | 577 | 188 | 173 | 440 | 242 | 243 | 177 | 131 | 183 | 78 |
| Enmiendas | 47\* | 37 | 11 | 16 | 1 | 5 | 3 | 44 | 35 | 35 | 2 |
| Total códigos UPOV | 7,251 | 7,808 | 7,992 | 8,149 | 8,589 | 8,844 | 9,077 | 9,213 | 9,342 | 9,525 | 9,605 |

\* incluidos los cambios en los códigos UPOV resultantes de la modificación de la "Guía del sistema de códigos UPOV" relativa a los híbridos (véase el documento TC/49/6).

*TWP comprobando*

La sección 4.3 (d) de la "Guía del sistema de códigos UPOV" establece lo siguiente:

"Las modificaciones de los códigos UPOV se tramitarán por el mismo procedimiento que la introducción de nuevos códigos UPOV [...]. Sin embargo, además, se informará de cualquier modificación a todos los miembros de la Unión y a quienes aporten datos a la Base de datos sobre variedades vegetales."

De conformidad con el procedimiento establecido en la sección 4.3 de la Guía del sistema de códigos de la UPOV, la Oficina de la Unión proporcionará información sobre las adiciones y modificaciones de los códigos de la UPOV para su comprobación por las autoridades y expertos pertinentes en los Grupos de Trabajo Técnico.

Modificaciones de los códigos UPOV

Los siguientes cambios en los códigos UPOV se aplicaron en 2024 y se comunicaron a los miembros de la Unión y a quienes aportan datos a la base de datos PLUTO. Se solicitará a quienes aporten datos a la base de datos PLUTO que utilicen los códigos UPOV modificados cuando presenten sus datos sobre variedades vegetales a la Oficina de la Unión.

### Códigos UPOV para géneros redundantes en la base de datos GENIE

El TC, en su quincuagésima novena sesión[[2]](#footnote-3) , acordó suprimir los códigos UPOV de 53 géneros redundantes en la base de datos GENIE tal como se presenta en el siguiente cuadro . Se suprimieron los códigos UPOV redundantes (géneros reclasificados) y se actualizaron los códigos UPOV de los taxones aceptados para incluir la información de los taxones previamente aceptados bajo "otros nombres botánicos".

| Base de datos GENIE | | Base de datos GRIN | Base de datos GENIE | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Géneros reclasificados | Supresión del código UPOV | Nombre del género aceptado | Código UPOV (géneros aceptados en GRIN) | Grupo(s) de Trabajo Técnico pertinente(s) |
| *Acanthopanax* | ACNTP | *Eleutherococcus* | ELEUT | DOS |
| *Acmena* | ACMEN | *Syzygium* | SYZYG | TWO, TWF |
| *Ajania* | AJANI | *Crisantemo* | CHRYS | DOS |
| *Ammophila* | AMMOP | *Calamagrostis* | CALMG | DOS |
| *Anagallis* | ANAGA | *Lysimachia* | LYSIM | DOS |
| *Belamcanda* | BELAM | *Iris* | IRISS | DOS |
| *Cardaria* | CARDA | *Lepidium* | LEPID | TWO, TWV |
| *Castalis* | CASTL | *Dimorphotheca* | DIMOR | DOS |
| *Chamaecytisus* | CHMCT | *Cytisus* | CYTIS | DOS |
| *Cheiranthus* | CHEIR | *Erysimum* | ERYSI | DOS |
| *Cimicifuga* | CIMIC | *Actaea* | ACTAE | DOS |
| *Cnicus* | CNICU | *Centaurea* | CENTA | DOS |
| *Cochlioda* | COCHD | *Oncidium* | ONCID | DOS |
| *Coluria* | COLUR | *Geum* | GEUMM | DOS |
| *Crypsis* | CRYPS | *Sporobolus* | SPORO | TWO, TWA |
| *Daemonorops* | DAEMO | *Cálamo* | CALAM | DOS |
| *Dichroa* | CIDHG | *Hortensia* | HYDRN | DOS |
| *Dodecatheon* | DODEC | *Prímula* | PRIMU | DOS |
| *Fortunella* | FORTU | *Citrus* | CITRU | TWO, TWF |
| *Gaura* | GAURA | *Oenothera* | OENOT | DOS |
| *Hebe* | HEBEE | *Verónica* | VERON | DOS |
| *Hemidiodia* | HEMID | *Oenothera* | OENOT | DOS |
| *Hylocereus* | HYLOC | *Selenicereus* | SELEN | TWO, TWV, TWF |
| *Laurentia* | LAURE | *Lobelia* | LOBEL | DOS |
| *Lychnis* | LYCHN | *Silene* | SILEN | TWO, TWV |
| *Manfreda* | MANFR | *Agave* | AGAVE | TWO, TWV |
| *Manglietia* | MANGL | *Magnolia* | MAGNO | DOS |
| *Menziesia* | MENZI | *Rododendro* | RHODD | DOS |
| *Miyamayomena* | MIYAM | *Aster* | ASTER | DOS |
| *Odontoglossum* | ODONT | *Oncidium* | ONCID | DOS |
| *Parakmeria* | PARAK | *Magnolia* | MAGNO | DOS |
| *Pedilanthus* | PEDIL | *Euphorbia* | EUPHO | TWO, TWV |
| *Pennisetum* | PENNI | *Cenchrus* | CENCH | TWO, TWA |
| *Poncirus* | PONCI | *Citrus* | CITRU | TWO, TWF |
| *Porphyra* | PORPH | *Callicarpa* | CONVOCATORIA | TWO, TWV |
| *Pratia* | PRATI | *Lobelia* | LOBEL | DOS |
| *Pulsatilla* | PULSA | *Anémona* | ANEMO | DOS |
| *Rhagodia* | RHAGO | *Chenopodium* | CHENO | TWO, TWA |
| *Rollinia* | ROLLI | *Annona* | ANNON | TWF |
| *Schizophragma* | SCHIO | *Hortensia* | HYDRN | DOS |
| *Sclerostachya* | SCLRS | *Miscanthus* | MISCA | DOS |
| *Sedirea* | SEDIR | *Phalaenopsis* | PHALE | DOS |
| *Sofronitis* | SOPHR | *Cattleya* | CATTL | DOS |
| *Stephanandra* | STEPH | *Neillia* | NEILL | DOS |
| *Tácito* | TACIT | *Graptopetalum* | GRATP | DOS |
| *Taxodiomeria* | TAXDI | *Taxodium* | TAXOD | DOS |
| *Trichloris* | TRICL | *Leptochloa* | LPTOC | DOS |
| *Uncinia* | UNCIN | *Carex* | CAREX | DOS |
| *Vaccaria* | VACCA | *Gypsophila* | GYPSO | DOS |
| *Vetiveria* | VETIV | *Chrysopogon* | CHRPG | DOS |
| *Vulpia* | VULPI | *Festuca* | FESTU | TWO, TWA |
| *Waldsteinia* | WALDS | *Geum* | GEUMM | DOS |
| *Xanthocyparis* | XNTHC | *Cupressus* | CUPRE | DOS |

### Códigos UPOV para Brassica oleracea

El nombre botánico principal de las especies de *Brassica oleracea* se modificó para incluir información sobre los grupos de variedades, como sigue:

| Código UPOV | Nombres botánicos en GENIE | Nombres botánicos en GRIN | Nombre del grupo |
| --- | --- | --- | --- |
| BRASS\_OLE\_ALB | *Brassica oleracea* L. var. *alboglabra* (L. H. Bailey) Musil  *Brassica alboglabra* L. H. Bailey; *Brassica oleracea* var. *albiflora* auct. | *Brassica oleracea L*. var. *alboglabra* (L. H. Bailey) Musil (*Brassica oleracea* Col china o Grupo Kailaan) | *Brassica oleracea L*. (Col china o Grupo Kailaan) |
| BRASS\_OLE\_COS | *Brassica oleracea L*. var. *costata* DC.  *Brassica capitata* subsp. *costata* (DC.) Lizg; *Brassica oleracea* convar. *acephala* var. *luteola* Alef; *Brassica oleracea* subsp. *oleracea* convar. *costata* (DC.) Gladis; *Brassica oleracea* var. *tronchuda* L.H. Bailey | *Brassica oleracea L.* var. *costata* DC. (*Brassica oleracea* Portuguese Kale Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo Tronchuda) |
| BRASS\_OLE\_GA | *Brassica oleracea L*. convar. *acephala* (DC.) Alef. | *Brassica oleracea L*. var. *sabellica* L. (*Brassica oleracea* Kale Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de las berzas) |
| BRASS\_OLE\_GAM | *Brassica oleracea L*. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell.  *Brassica oleracea L.* var. *medullosa* Thell. | *Brassica oleracea L*. var. *medullosa* Thell. (*Brassica oleracea* Marrowstem Kale Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de la col rizada) |
| BRASS\_OLE\_GAR | *Brassica oleracea L*. var. *ramosa* DC. | *Brassica oleracea L.* var. *ramosa* DC. (*Brassica oleracea* Thousand Head Kale Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de las berzas mil cabezas) |
| BRASS\_OLE\_GAS | *Brassica oleracea L*. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *sabellica* L.  *Brassica oleracea L*. var. *sabellica* L. | *Brassica oleracea L*. var. *sabellica* L. (Grupo *Brassica oleracea* Acephala) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de la col rizada) |
| BRASS\_OLE\_GBB | *Brassica oleracea L*. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *viridis* L.  *Brassica oleracea L*. var. *viridis* L. | *Brassica oleracea L*. var. *viridis* L. (*Brassica oleracea* Collard Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de las berzas) |
| BRASS\_OLE\_GBC | *Brassica oleracea L*. var. *italica* Plenck  *Brassica oleracea L*. var. *botrytis* L. subvar. *cymosa* Duchesne; *Brassica oleracea L*. var. *cymosa* (Duchesne) DC; *Brassica oleracea* subvar. *cymosa* Duchesne | *Brassica oleracea L.* var. *italica* Plenck (Grupo del brécol *Brassica oleracea*) | *Brassica oleracea L*. (Grupo del brécol) |
| BRASS\_OLE\_GC | *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef.  *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *alba* DC. x *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *rubra* (L.) Thell.; *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* (L.) Alef.; *Brassica oleracea L*. var. *capitata* L. | *Brassica oleracea L.* var. *capitata* L. (grupos de col lombarda y col blanca/verde de *Brassica oleracea*) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de las coles) |
| BRASS\_OLE\_GCA | *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. alba DC.  *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. alba DC. | *Brassica oleracea L*. var. *capitata* L. (Grupo de la col blanca *Brassica oleracea*) | *Brassica oleracea L*. (grupo de las coles blancas) |
| BRASS\_OLE\_GCR | *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *rubra* (L.) Thell.  *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *capitata* L. f. *rubra* (L.) Thell. | *Brassica oleracea L*. var. *capitata* L. (Grupo de la lombarda *Brassica oleracea*) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de la lombarda) |
| BRASS\_OLE\_GCS | *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *sabauda* L.  *Brassica oleracea L*. convar. *capitata* (L.) Alef. var. *bullata* DC. | *Brassica oleracea L*. var. sabauda L. (*Brassica oleracea* Savoy Cabbage Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de las coles de Milán) |
| BRASS\_OLE\_GGM | *Brassica oleracea L.* var. *gemmifera* Zenker  *Brassica oleracea L*. convar. *oleracea* var. *gemmifera* DC.; *Brassica subspontanea* lizg | *Brassica oleracea L.* var. *gemmifera* DC. (Grupo de las coles de Bruselas *de Brassica oleracea*) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de las coles de Bruselas) |
| BRASS\_OLE\_GGO | *Brassica oleracea L*. var. *gongylodes* L.  *Brassica caulorapa* (DC.) Pasq.; *Brassica oleracea L*. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *gongylodes* L.; *Brassica oleracea* var. *caulorapa* DC. | *Brassica oleracea L*. var. gongylodes L. (Grupo *Brassica oleracea* Kohlrabi) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de los colirrábanos) |
| BRASS\_OLE\_PAL | *Brassica oleracea L.* var. *palmifolia* DC. | *Brassica oleracea L.* var. *palmifolia* DC. (*Brassica oleracea* Jersey Kale o Palmtree Kale Group) | *Brassica oleracea L*. (Grupo de la berza palmera) |

### Códigos UPOV para Cichorium intybus

Se crearon dos nuevos códigos UPOV para *Cichorium intybus* con el fin de permitir el establecimiento de grupos de variedades, a saber

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Nombre del grupo | Otros nombres botánicos en GENIE | Inglés | Francés | Alemán | Español |
| CICHO\_INT\_1WIT | *Cichorium intybus* L. | Grupo Witloof Chicory | *Cichorium intybus* L. | Achicoria de Witloof | Escarola | Chicorée | Endivia |
| CICHO\_INT\_FOL | *Cichorium intybus* L. | Grupo de la achicoria de hoja | *Cichorium intybus* L. var. *foliosum* Hegi | Achicoria de ensalada; Achicoria de hoja | Chicorée à feuille; Chicorée italienne | Salatzichorie | Achicoria |
| CICHO\_INT\_SAT | *Cichorium intybus* L. | Grupo Industrial Chicory | *Cichorium intybus* L. var. *sativum* DC. | Achicoria industrial; achicoria de raíces grandes | Chicorée à café | Wurzelzichorie | Achicoria de café |
| CICHO\_INT\_2FOR | *Cichorium intybus* L. | Grupo de la achicoria forrajera | *Cichorium intybus* L. | Achicoria forrajera | Chicorée fourrage | Futterzichorie | Achicoria forrajera |

## Códigos UPOV para Zea mays

Los códigos UPOV para el complejo *Zea mays* han sido modificados para proporcionar información sobre los grupos de variedades de la siguiente manera:

| **Actual** | | | **Propuesta** | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos | Código UPOV | Nombre botánico principal | Otros nombres botánicos | Nota |
| ZEAAA\_MAY\_EVE | *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt. | n.d. | **ZEAAA\_MAY\_GPO** | *Zea mays* L. subsp. *mays* Grupo del maíz palomero | *Zea mays* L. var. *everta* (Praecox) Sturt; *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. | Adición de un nuevo sinónimo anteriormente bajo ZEAAA\_MAY\_MIC |
| ZEAAA\_MAY\_MIC | *Zea mays* L. convar. *microsperma* Koern. | n.d. | [borrar] | n.d. | n.d. | Nombre botánico principal añadido como otro nombre botánico bajo *Z. mays* L. subsp. *mays* Popcorn Group |
| ZEAAA\_MAY\_SAC | *Zea mays* L. *saccharata* Koern. | n.d. | **ZEAAA\_MAY\_GSW** | *Zea mays* L. subsp. *mays* Grupo del maíz dulce | *Zea mays* var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey; *Zea mays* L. *saccharata* Koern. |  |
| ZEAAA\_MAY\_MAY | *Zea mays* L. subsp. *mays* | *Zea mays* var *ceratina* L.; *Zea mays* var. *indentata* (Sturtev.) L. H. Bailey; *Zea mays* var. *indurata* (Sturtev.) L. H. Bailey; *Zea mays* var. *saccharata* (Sturtev.) L. H. Bailey | **ZEAAA\_MAY\_GMA** | *Zea mays* L. subsp. *mays* Grupo del maíz | *~~Zea~~ mays* var *ceratina* L.; *Zea mays* var. *indentata* (Sturtev.) L. H. Bailey; *Zea mays* var. *indurata* (Sturtev.) L. H. Bailey; *~~Zea mays~~* ~~var.~~ *~~saccharata~~* ~~(Sturtev.) L. H. Bailey;~~ *~~Zea mays~~* ~~L.~~ *~~saccharata~~* ~~Koern.;~~ *~~Zea mays~~* ~~L. var.~~ *~~everta~~* ~~(Praecox) Sturt.;~~ *~~Zea mays~~* ~~L. convar.~~ *~~microsperma~~* ~~Koern.~~ | Reducción del ámbito de aplicación para suprimir el maíz dulce y las palomitas de maíz |

Los contribuyentes a la base de datos PLUTO que utilizan el código UPOV ZEAAA\_MAY\_MAY fueron contactados por la Oficina de la Unión para confirmar la asignación de los códigos UPOV, de acuerdo con los códigos UPOV actuales.

### Otras modificaciones de los códigos UPOV acordadas por el TC En 2023

Se han suprimido los siguientes códigos UPOV y se han reclasificado como "otros nombres botánicos" de taxones válidos:

* CLEOM\_HAS, CLEOM\_SPI;
* EPIPH\_ANG;
* CALAT\_CRO, CALAT\_LOE, CALAT\_ROS, CALAT\_WAR, CALAT\_LRO;
* OSTEO\_ECK, OSTEO\_FRU, OSTEO\_ECC;
* CASTL\_TRA;
* BERBE\_AQU, BERBE\_EUR, BERBE\_NIT, BERBE\_PUM, BERBE\_REP;
* DESCH\_FLE;
* UNCIN, UNCIN\_DIV, UNCIN\_EGM, UNCIN\_RUB y UNCIN\_UNC.

[Siguen los anexos]

INFORME SOBRE LOS DATOS APORTADOS A PLUTO POR LOS MIEMBROS DE LA UNIÓN   
Y OTROS CONTRIBUYENTES

| Colaborador | | Número de solicitudes de derechos de obtentor en 2023[[3]](#footnote-4) | Número de nuevos datos enviados a PLUTO | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 (a partir del  12 de julio de 2024) |
| Organización Africana de la Propiedad Intelectual | OA | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Albania | AL | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Argentina | AR | 425 | 3 | 0 | 7 | 30 | 17 | 10 |
| Australia | AU | 296 | 21 | 5 | 5 | 16 | 8 | 0 |
| Austria | EN | 0 | 5 | 4 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| Azerbaiyán | AZ | 24 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Belarús | BY | 25 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Bélgica | BE | 3 | 4 | 3 | 5 | 0 | 4 | 4 |
| Bolivia (Estado Plurinacional de) | BO | 6 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Bosnia y Herzegovina | BA | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Brasil | BR | 397 | 11 | 3 | 2 | 9 | 8 | 7 |
| Bulgaria | BG | 21 | 10 | 3 | 0 | 6 | 6 | 3 |
| Canadá | CA | 399 | 11 | 11 | 0 | 3 | 12 | 7 |
| Chile | CL | 91 | 4 | 5 | 3 | 4 | 6 | 4 |
| China | CN | 16,184 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | 1 |
| Colombia | CO | 115 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Costa Rica | CR | 9 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Croacia | HR | 15 | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| República Checa | CZ | 45 | 7 | 9 | 0 | 4 | 6 | 2 |
| Dinamarca | DK | 5 | 10 | 10 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| República Dominicana | DO | 16 | 0 | 0 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| Ecuador | EC | 90 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Egipto | EG | 73 | 0 | - | - | 1 | 2 | 1 |
| Estonia | EE | 3 | 6 | 3 | 0 | 2 | 4 | 3 |
| Unión Europea | QZ | 2,866 | 9 | 7 | 2 | 9 | 7 | 5 |
| Finlandia | FI | n/a | 3 | 2 | 0 | 4 | 1 | 2 |
| Francia | FR | 117 | 12 | 8 | 0 | 8 | 9 | 4 |
| Georgia | GE | 13 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Alemania | DE | 26 | 10 | 8 | 0 | 9 | 5 | 2 |
| Ghana | GH | 0 | - | - | - | 0 | 0 | 0 |
| Hungría | HU | 16 | 13 | 14 | 0 | 5 | 9 | 4 |
| Islandia | IS | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Irlanda | IE | 2 | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| Israel | IL | 71 | 0 | 1 | 0 | 2 | 1 | 0 |
| Italia | IT | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Japón | JP | 591 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Jordania | JO | 7 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Kenya | KE | 103 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Kirguistán | KG | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Letonia | LV | 16 | 1 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Lituania | LT | 5 | 5 | 4 | 0 | 2 | 1 | 1 |
| México | MX | 230 | 0 | 4 | 1 | 2 | 2 | 3 |
| Montenegro | ME | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Marruecos | MA | 73 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Países Bajos (Reino de los) | NL | 856 | 12 | 12 | 0 | 7 | 11 | 4 |
| Nueva Zelandia | NZ | 118 | 6 | 7 | 3 | 6 | 6 | 3 |
| Nicaragua | NI | 59 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Macedonia del Norte | MK | n/a | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Noruega | NO | 15 | 7 | 3 | 0 | 4 | 3 | 1 |
| Omán | OM | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Panamá | PA | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Paraguay | PY | 42 | 0 | 0 | 1 | 2 | 1 | 0 |
| Perú | PE | 28 | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Polonia | PL | 159 | 3 | 4 | 0 | 2 | 4 | 4 |
| Portugal | PT | 0 | 1 | 4 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| República de Corea | KR | 625 | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| República de Moldova | MD | 17 | 2 | 2 | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Rumanía | RO | 33 | 5 | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 |
| Federación de Rusia | RU | 852 | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Serbia | RS | 20 | 1 | 2 | 2 | 1 | 3 | 1 |
| Singapur | SG | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Eslovaquia | SK | 6 | 4 | 3 | 0 | 0 | 2 | 2 |
| Eslovenia | SI | 1 | 3 | 2 | 0 | 2 | 2 | 1 |
| Sudáfrica | ZA | 318 | 3 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| España | ES | 51 | 4 | 8 | 0 | 7 | 5 | 2 |
| Suecia | SE | 0 | 8 | 9 | 0 | 7 | 5 | 4 |
| Suiza | CH | 57 | 6 | 8 | 1 | 3 | 7 | 4 |
| Trinidad y Tobago | TT | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Túnez | TN | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Türkiye | TR | 233 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Ucrania | UA | 768 | 5 | 0 | 0 | 0 | 6 | 10 |
| Reino Unido | GB | 819 | 8 | 8 | 0 | 7 | 7 | 7 |
| República Unida de Tanzanía | TZ | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Estados Unidos de América | US | 305 | 12 | 10 | 0 | 13 | 1 | 8 |
| Uruguay | UY | 55 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Uzbekistán | UZ | 95 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Viet Nam | VN | 201 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 3 |
| OCDE | QM | - | 2 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| **Total** |  | **28,154** | **257** | **218** | **56** | **193** | **196** | **130** |

[Sigue el Anexo II]

PROPUESTA DEL TC AL TWF PARA MODIFICAR LOS CÓDIGOS UPOV PARA LOS CITRUS Y GÉNEROS Y ESPECIES AFINES

Las tablas Excel y la versión ensamblada en PDF están disponibles en: <https://www.upov.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=80839>

[Fin del anexo II y del documento]

1. Véanse los documentos C/[sesión]/INF/6 "Lista de los taxones protegidos por los miembros de la Unión"; C/[sesión]/INF/5 "Cooperación en materia de examen"; TC/[sesión]/INF/4 "Lista de géneros y especies respecto de los cuales las autoridades tienen experiencia práctica en el examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad"; y TC/[sesión]/2 "Directrices de examen". [↑](#footnote-ref-2)
2. Comité Técnico, quincuagésima novena sesión, celebrada en Ginebra los días 23 y 24 de octubre de 2023. Véase el documento TC/59/28 "Informe", apartado 44. [↑](#footnote-ref-3)
3. véase el documento C/58/7

   Lo resaltado en gris indica los datos facilitados a través de la OCVV. [↑](#footnote-ref-4)